

8-1 (карач) с(кар)2
Ш56

кар: 3069

~~К80389 о.э~~

Карагоссе
БН
ДЕПОЗИТАРИИ

Шыдакъланы Магомед



АЛТЫН БУУ

Черкесск-1982



Н. Кузнецовну
суратлары



Алтын буу

Апсатыны кьолунда
Эркин ёсген алтын буу,
Къобанымы бойнунда
Солуучанды. ичиб суу.

Тум къарады кёзлери.
Сейирсине къарарча.
Къайдан табхын сёзлени.
Ариулугъун джазарча.

Анга миниб. Апсаты
Кийиклерин джокълайды.
Сууукъ кьоллу уучудан
Ол аланы джакълайды.

Табигъатны суююучю
Кирсиз, таза сабийге
Ийиученди Апсаты
Алтын бууун хар юйге.

Кечелени джарытыб,
Айча, джарыкъ береди.
Джукълаб тургъан сабийни
Терезеден кёреди.

Бек кёб тюрлю ауруудан
Кирсизлени сакълайды.
Кече сайын, эринмей,
Ол аланы джокълайды.

Ол себебли, сабийле,
Тазалыкъны джакълагъыз!
Кирсиз этиб тишлени,
Бет-къол джууб джукълагъыз!

кап: 3069

1480389

1

СТАВРОПОЛЬСКАЯ
КРАЕВАЯ БИБЛИОТЕКА
ИМ. М.Ю. ЛЕРМОНТОВА





Къарт акка

Къарыулучукъ болсун деб,
Туудукъчугъун къарт акка
Бек къадалыб кюрешед
Джарашдырыб сют какга.

Ит бурунла джыяргъа
Биргесине элтеди.
Ол, аланы кебдириб,
Андан къууут этеди.

Шекер къошуб къууутха,
— «Аша, джашым», — дегенди.
Гырджын чанчыб джуууртха,
Ингир сайын бергенди.

Тюртюледен суу этиб,
Бир-бирледе ичирир.
— «Къозу этчик игид», — деб,
Аны эрлай биширир.

Джилик, наныкъ, дыгъылен,
Дугъум, гургум, мандалакъ
Ашатады джашчыкъа,
Госук, тыхтен, джабышмакъ,

Къозукъулакъ, зыканы
Хансан излеб табады.
Ишкилдини, муртхуну
Джашчыкъ къатыш къабады.

Къалай игид, сабийле,
Къарагёген ашагъан,
Акка къатыш таулада
Джайлыкъ къошда джашагъан!



Тайчыкъ

Барды мени тайчыгъым,
Ёрекъулакъ, акъ джаллы.
Садакъ къашха, къаракёз,
Сыйдам сыртлы, таб санлы.

Тири, дженгил аякълы,
Къаты, къара туякълы.
Камсыклыкъны кёймагъан.
Чабышхандан тоймагъан.

Будан ийсем, дыбыртлаб,
Суугъа дженгил джетиучю.
Айтханымы акгылаб,
Мычымайын этиучю.

**Пырх-чырх этиб, тёртгюллеб,
Тёгерекге чабычу,
Джарыкъ кишнеб, ол мени
Бауда излеб табычу.**

**Джарау этиб кесине,
Баугъа алай кириучю,
Тарлау бичен, зынтхыны
Бек ашаргъа суйюучю.**

**Хар кюн сайын Муратчыкъ
Келиб анга къарайды.
Минейим деб тайчыкъгъа,
Къылыкъ этиб джылайды.**

**Эки джылдан, Муратчыкъ,
Джер салырбыз тайчыкъгъа.
Атчыкъ болуб чубарчыкъ,
Сени элтир джайлыкъгъа.**





Амма, кел

Бизге келир хапарынг
Къалыб кетиб эсимде,
Амма, джаным, бюгече
Кёрдюм сени тюшюмде.

Харжимден да багъалым,
Аммачыгъым — кёз джауум!
Бу джол келмей къалсанг а,
Болур сеннге кёб дауум.

Сеннге бет-къол джуудуруб,
Акъ чачынгы тарарма,
Джюрегинги къыйнамай,
Айтханынга джарарма.

Къууанныкъса, бир кёрсенг,—
Гинджилерим тёртдюле,
Сеннге энчи сакълагъан
Канфетлерим кёбдюле.

Аннычыгъым чамланад,
Анга сормай мен кетсем.
Атдычыгъым къууанад,
Ол айтханны терк этсем.

Хайда, дженгил кел, амма!
Тансыгъымы алырма.
Шоркъа суулу тау элге
Сени къатыш барырма.



Ням

Иги джашчыкъ ашаргъа
Ауузчугъун ачады.
Аман джашчыкъ, ашамай,
Бастасындан къачады.

Ням-ням, джашчыкъ, ням,
джашчыкъ,
Атасына ушашчыкъ.
Ашамасанг, болурса,
Гитчегигим, сен ашчыкъ.

Кёзчюклерин джандырыб,
Кючюкчюк да къарайды,
Ашайым деб бастаны,
Эринлерин джалайды.

Бузоучукъ да, къууаныб,
Тегерекге чабады.
Дженгил ашаб къоймасанг,
Бастачыкъны къабады.

Къозучукъ да макъырад,
— «Джашчыкъ меннге
келсин», — деб,
Ашамаса бастасын,
Мен ашарма, берсин, — деб.

Умарчыкъ да бастасын
Ашайым деб алгъанды.
Къарынчыгъын тойдуруб,
Алай уллу болгъанды.



Ашам деген кишиучукъ

**Ашам деген кишиучукъ
Чардакълада джашайды,
Ёпкелеген сабийни
Ашарыгъын ашайды.**

**Аны билмей, Макъайчыкъ
Орундукъда джылайды,
Этиб хаман хахайчыкъ,
Анасын кёб къыйнайды.**

**Ашарыкъдан ёпкелеб,
Татлы хантла даулайды.
Къылыкъ этиб, тёнгереп,
Ары-бери аунайды.**

**Эринчигин чюйюрюб,
Джыламугъун сюртеди,
Къашын-башын ол туююб,
Табакъчыгъын тюртеди.**

**Аны билиб, Ашамчыкъ
Юйге чабыб джетеди,
Ашарыгъын джашчыкъны,
Эрлай джутуб кетеди**

Суу ана

Мияланы сындырыб,
Ахмат суугъа атханды.
Ачыуланыб, Суу ана
Аны суугъа тартханды.

Къычырады Ахматчыкъ:
— «Атдя, суугъа кетдим», — деб.
Атасы терк чабханды:
— «Къоркъма, джашым,
джетдим!» — деб.

Мычымайын джашчыкъны
Суудан бери алгъанды.
Джагъадагъы кырдыкга
Алыб барыб салгъанды.

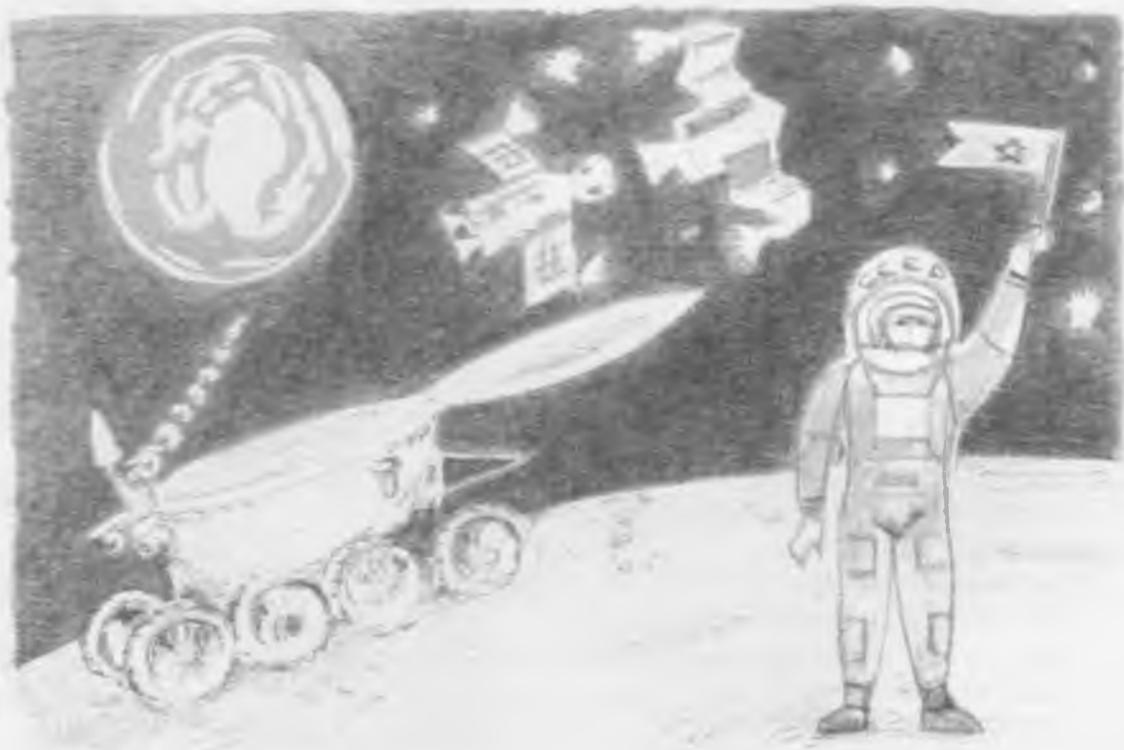
Шоркъаларын агъарта,
Ол суу кетиб барады.
Джюзюб келиб, былагъа
Суу ана да къарады.

— Хатачыны суймейме,
Аны узакъ иймейме,
Хата этмей джууунган
Джашчыкълагъа тиймейме...

Мияла да, таш кибик,
Суу тюбюне чөгеди.
Сабийлени, малланы
Ол къанларын тегеди, —

Деб, Суу ана ызына,
Терен суугъа, ташайды.
Андан сора Ахмат да,
Хата этмей джашайды.





Луноход

Атанг сеннге келтирди
Ойнатыргъа луноход.
Джуддузланы джоллары
Боллукъ тюлдю чыртда «тот».

Ойна, джашчыкъ, ойна сен,
Гитчеликде кыйналмай.
Иги болсанг, ананг да
Халкъгъа къарар уялмай.

Уллу болсанг, урунуб,
Байлыкъланы бурурса.
Керек кюнде, джигитча,
Джаугъа къаршчы турурса.

Таулчукъ

Бир къарачы,
Таулу ана, эшикге!
Белляу айтад
Джарыкъ джашау бешикге.

«Адам болсун
Таулу джашны баласы», —
Деб ёсдюред
Гитчечикни анасы.

Кюнден-кюннге
Ол болады уллучукъ,
Къралымы
Адамыды таулчукъ!

Джукъла, балам!

Бир ишексиз, джукъларгъа
Кюн тауладан ётгенди.
Къашха эчки улагъын
Къая раннга элтгенди.

Ариу кёзлю марал да
Бузоуна къарайды.
— Джукъла, джаным, — дегенча,
Аны башын джалайды.

Джукъла, балам! Джукъла сен,
Джукъу деген — татлыды.
Хар сабийге джеткучю,
Керти джигит атлыды.



Улакъчыкъ

Чыммакъ-акъчыкъ, улакъчыкъ,
Ерекъулакъ, чунакъчыкъ,
Джигейчигин къайырыб,
Чёб башланы юзеди,
Къозуланы тизеди.

Тириликни сайлайды,
Чынгаб-чынгаб ойнайды,
Табылгъанча анга иш,
Ол турады ёре тиш.

Кекелчигин кюн джалай,
Сакъалчыгъын джел тарай,
Ма, келеди улакъчыкъ.
Джибек джюню, чунакъчыкъ

Гуля

Гуля-гуля, гуу-гуу-гуу,
Бер ашарыкъ эмда суу?
Нартюхчюкню бошаргъа,
Джарма, будай, арпа, къум
Кереклиди къошаргъа.

Бу затланы аллыма,
Эркинирек салырса!
Мени къатыш Къобаннга
Джууунургъа барырса!

Гуля-гуля, гуу-гуу-гуу,
Бер ашарыкъ эмда суу?
Тюгюм барды, алырса,
Джастыкъ этиб салырса!...



Балдыргъан

Ой, балдыргъан, балдыргъан,
Къычырыкъдан алдыргъан,
Къолларымы кюйдюрюб,
Мени дерсен къалдыргъан!

Чирик джерни сайлайса,
Джелчик урса, ойнайса,
Кюн иссиде сагъайыб,
Каска джырны джырлайса.

Узун ёсюб кетесе,
Ариу ийис этесе,
Атха минген адамны
Тёппесине джетесе.

Къоян сени джокълайды,
Салкъынында джукълайды,
Кёкде уучу къушладан
Кесин алай сакълайды.

Сюрючюге саугъаса,
Сен сыбызгъы боласа.
Джюрекленни таралтыб
Макъамланы согъаса.





Битдир

Чардакълада тураса,
Кюндюз джукъу бураса.
Кече сайын хауаны
Керпеслениб джыраса.

Джап-джаланды санларынг,
Ала кюнню суймейле.
Тырнакълыды къолларынг:
Илинселе, иймейле.

Битдир-битдир, къанат къакъ.
Къарангыда хайда чаб,
Къанатынга джилтин такъ,
Мен бугъайым, изле, таб!

Джокъ эселе кёзлеринг,
Мени къалай кёресе?
Тыгъырыкъгъа, дорбуннга,
Къоркъмай, къалай киресе.

Къанатларынг тюксюздю,
Джюрегими къыйнайла.
Ма аланы юсюнде
Нюр джилтинле ойнайла.

Ол джилтинле кёзлеринг
Болурламы, айтсанг а?
Таңг да атыб келеди,
Сен учууну къойсанг а?

Бек сезимли джанчыкъса,
Белгилисе хар кимге.
Локаторла ишлетдинг,
Хапар айтыб алимге.



Халахоста Алийчик

Халахоста Алийчик
Къолун-бетин джуумайды.
Кирли этиб ол кесин,
Заманында турмайды.

Санчыкълары хыбылды, —
Зарядканы суймейди,
Кийимлерин школда
Кирсиз этиб киймейди.

Къолу, бети, бойну да
Букъу болуб турады.
Бузукъчуду кеси да,
Къызчыкъланы урады.

Айыб-айыб Алийге,
Кесин табсыз джюрютген,
Кеси кесин джыялмай,
Кирлиликге терилтген.



Балбурат

Ишлеингеичик, ариучукъ,
Иги къызчыкъ Балбурат,
Къолун-бетин ол джуууб,
Болуб къалад суу-сурат.

Джууаб этмей аннягъа,
Баджарады ишлерин,
Ол, къоркъмайын пастадан,
Кирсиз этед тишлерин.

Чачын тараб, эшеди,
Кирсиз этиб къолларын.
Чурукъларын тешеди,
Кир этмезча полларын.

Алийчикча туйюлдо,
Бек кирсизди кийими.
Айырмагъа окъуйду,
Барды аны суйюмю.



Теке

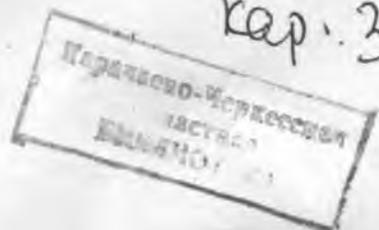
Теке-теке, текечик,
Сенде барды кекелчик.
Мен чакъырсам, келсенг а,
Кекелинги берсенг а.

Аны тагъыб, джыйыннга
Мен да теке болайым.
Оюн къошуб оюннга,
Кёб джарыкълыкъ салайым.

~~1480589~~

17

СТАВРОПОЛЬСКАЯ
краевая библиотека
им. М.Ю. Лермонтова





Бугъа

**Бугъа, бугъа, бугъады,
Бойну къайнаб турады.
Мюйюзлери гулочла,
Ала бла урады.**

**Бугъа, бугъа, бугъады,
Баудан бери чыгъады,
Джанламасанг аллындан,
Урады да джыгъады.**

**Бугъа, бугъа, бугъады,
Къарыуна базады.
Ачыуланса бир затха,
Джерни терен къазады.**

**Бугъа, бугъа, бугъады,
Гюрюлдеучю джигитди.
Къызыл кийим кийгенни
Ол ызындан сюрлюкдю.**



Алийчик

**Сууукъ сууну Алийчик
Терлеб келиб ичгенди.
Тамакъчыгъы бек ауруб,
Больницагъа тюшгенди.**

**Ол джашчыкъны врач терк
Тинтиб, къараб кѳргенди.
Сау этерча, Алийге
Дарман-дары бергенди.**

**Укол этсе, джыламай,
Алий чыдаб тургъанды.
Дарманланы да ичиб,
Алай маджал болгъанды.**

**Андан бери Алийчик
Врач болургъа сюеди.
Аурумазча тамагъы,
Кесин сакълай биледи.**



Таулада

Сабийчикле, суйюгюз, —
Сейирликди табигъат!
Хыянатсыз сакълады,
Аны сизге джамагъат.

Къобан къалсын — къобанлай,
Тауда кийик — кийиклей!
Минги Тау да чёкмесин,
Турсун хаман мийиклей!

Шош макъамлы чегет да
Бет тюрсюнюн джоймасын!
Гырхы джелчик хаман да
Камсыклыгъын къоймасын!

Гара суу да, боркъулдай,
Кече-кюн да къайнасын!
Чууакъ кёкде джылтырай,
Толгъан ай да ойнасын!

Джыламасын Табигъат,
Керек тюлдю хыянат!
Сакъ болугъуз хар неге, —
Бу зат сизге аманат!



Таулада кыш

Таулу кызыны акъ джаулугъун,
Юслерине ийиб, агъарта,
Кышхы кийимлерин кийиб,
Сюелелле ёхтем таула.

Къаялада кёрюнелле
Буз чачакъла, сяммек болуб.
Ауушла да бегигелле,
Бу кёзюуде кюртден толуб.

Мамукъ чачлы шоркъа суула
Буз тюбюнде саркъадыла.
Тау кийикле эмда буула
Ёзенлеге тартадыла.

Гыйы-гыйы буз къаяла
Кысты-кысты атылалла.
Субай-субай наз терекле
Бузлаб-бузлаб джарылалла.

Кышхы сууукъ къаты уруб,
Хыны боран къарны бурад.
Тау сюрююн тюзге иймей,
Минги Тау да къараб турад.



Боран

Боран кьобуб, бурулуб,
Гёджебсиниб кьарайды.
Тохтамайын угулуб,
Чегетлени тарайды.

Хыны джел да шуулдаб,
Джерден кьарны тонайды.
Аны кёкге кёлтюрюб,
Ачыуланыб борайды.

Боран-гылан ол этиб,
Джунчутургъа джарайды.
Боран кьатыш кьар кетиб,
Сыртлыкьладан кьорайды.

Бойнакь айю, сойланыб,
Уясында солуйду.
Ач бёрю да, кьыйналыб,
Керти мыдах улуйду.

Боран, кириб элlege,
Хар юйню да джалайды.
Ышыгыракь джерлеге
Хайт деб кюртле кьалайды.

Ашхы улан, кьоркьмайын,
Анга кьаршчы тургъанды.
Ач этмейин малланы,
Джылы баугъа ургъанды.

Ишин толу баджармай,
Эринчек да кьачханды,
Боран уруб, юйюню
Эшиклерин чачханды...



Нызы

Джап-джашилди нызы терек,
Джай да, кыш тешмей кийим.
Боранда да, сууукъда да
Бирча джашнаб, алад суююм.

Сабийлеге да, аны кибик,
Аричукъла болсунла деб,
Ол нызыны юсюне биз
Ма, тагъабыз гоккала кёб,

Ортабызгъа алыб аны,
Джангы джылгъа тюбешибиз.
Бу акканы саугъаларын,
Алгъыш этиб, юлешибиз.

Тебсей-ойнай, джыр да джырлай,
Джангы джылгъа махтау сала,
Биз барырбыз алдан-алгъа,
Урунууда насыб таба.





КЮТЮ КЪОЙ

(Таурух)

I

Къум тюзледе джашайды
Къаракъурт деб гыбычыкъ,
Артыкъ уллу туююлдо,
Алай а — бек хынычыкъ.

Сыртчыгъында төрт къызыл
Кёрюнеди тамгъасы.
Ууу кёбдю ауузунда,
Бек уллуду «къаугъасы».

Мылы джерни, джангурну,
Къой ийисни суймейди.
Джазда, джайда къабханын
Джаны саулай иймейди.

Къачда, къышда хатасыз
Ол джатаргъа сюеди.
Эшигине уяны
Чибин аула иеди.

Бу гыбыны юсюнден,
Сизге таурух джазайым.
Мурдарлыкъны тамырын,
Юзер ючюн, къазайым.

II

Уясындан Къаракъурт
Чыгъыб, къумгъа къарайды,
Джан алыргъа дертлениб,
Тёгерегин къармайды.

Къум тюзлени «иеси»
Айланмайды бошуна,
Келе-келиб малчыны
Киргенд кийиз къошуна.



Исси хауа къайнайды
Къум тюзлени юсюнде.
Бир тиширыу джукълайды
Кийиз юйню ичинде.

Сабийчиги гитчеди, —
Эмчек сютден тартады,
Анасыны къойнуна
Ол къысылыб джатады.

«Джангы джаугъан акъ къарча,
Акъ санларын къаралтыб,
Елтюрейим мен муну,
Сабийине таралтыб» —

Деб Къаракъурт къатыннга
Тебрегенлей джоргъалаб,
Тюз аллында токълучукъ
Турад, ачыулу къараб...

Табыллыкъмыд къойдан тынч,
Биз джашагъан дунияда,
Хыянатсыз, хатасыз,
Тургъанчады уяда.

Хар бир джыртхыч джаныуар
Анга кесин кёб урур.
Алай ол да аджалды
Къаракъуртха хар къуру.

Ач къарыннга татлы аш
Тюшгенчады энд кёкден...
Къойну кёрюб, Къаракъурт
Бошагъанды джюрекден.

Джокъду къойдан къутулуб
Ары-бери джанлары,
Бек къарыусуз болгъанды, —
Къыйылгъанды санлары.

— «Джаным, кёзюм, багъалым,
Кечирсенг а бир джолгъа,
Кюреширме тюшмезге
Экинчиде чырт кёолгъа.



Деб, къаракъурт буйругъун,
Ма, бёрюге бергенди.
Ол этилген оноуну
Бёрю да таб кёргеиди.

Кетди бёрю терк, къысха,
Ачыуланьб, ашыгъа,
Къой ашаргъа термиле,
Ауuzu къарыш ачыла...

Къойчу итле сакъдыла, —
Ол бёрюню кёрдюле, —
Стауатха джибермей,
Хап-хап делле, юрдюле.

Къум тюзлени юсуне,
Ай ышара, тийгенди.
Къойчу, кёрюб бёрюню,
Эгерлерин ийгенди.

Джер салгъанды атына,
Секиргенди, миннгенди,
Аркъан алыб къолуна,
Ол бёрюню сургенди.

Сюрюб, джетиб бёрюню,
Анга аркъан атханды.
Аркъан тюшюб бойнуна,
Бойнун къаты тартханды.

IV

Къараб турад Къаракъурт,
Келликди деб бёрюсю,
Къум тюзледе джатады
Ол «джигитни» ёлюсю.

Тюз хапарын бёрюню
Тюлкючюкден бнлгенди.
Ашатыргъа къойчукъну
Энд къапланны ийгенди.



Кетиб бара, кѡаплан да
Тюбегенди сайгѡакѡгѡа,
Сюрюу бла айланмай,
Кеси айланган «кѡазакѡгѡа».

Ол, тишлерин кѡакѡдыра,
Джаннган отча, чакѡдыра,
Анга мыллык атханды,
Бир да аямай чабханды.

Джууукѡ келме кѡояды,
Сайгѡакѡ ол ач кѡапланны,
Сора анга кѡргюзед
Керти кючлю чабханны.

Бир кѡзюуде акѡырын
Чапхан кибик этеди.
Алай эте, ол аны
Сайгѡакѡлагѡа элтеди.

Мычымайын сайгѡакѡла
Аны кѡоршаб алдыла.
Ол кѡапланны кѡозургѡа,
Джууугѡуракѡ бардыла.

Кѡаплан, кѡрюб быланы,
Ауузун кѡарыш ачады.
Эт ашаргѡа тансыкѡдан,
Силегейлерин чачады.

Кѡызаргѡанды кѡзлери,
Алас-булас кѡреди.
Туталсам деб, ашаргѡа,
Ол аланы сюреди.

Бир ары кѡачады,
Бир бери кѡачады,
Кѡайдан джетсин сайгѡакѡны,—
Сайгѡакѡ дженгил кѡачады.

Кѡаплан кѡалад созулуб,
Сайгѡакѡладан кѡозулуб,
Джюреги да урады,
Талагѡы да турады.

Арыб-талыб, болуб джут,
Талай кюнню келгенди.
Не болгъанын Къаракъурт
Сормагъанлай билгенди.

Айтыб эрлай асланнга,
Ма, терисин алдырды.
Мыллыгын а къапланны
Къум тюзледе къалдырды...

V

Къычырады Къаракъурт,
Кече тюзде къалгъанча,
Кёз аллында ол къойчукъ
Чабыб кетиб баргъанча :

— «Гюрза эмда кобра,
Бери дженгил джетсинле,
Ол къойчукъну ёлтюрюр
Мадарларын этсинле!» —

Деб, буйругъун Къаракъурт
Джыланлагъа бергенди.
Рахатланыб джюреги,
Къашларын де кергенди.

Уллу кёллю болалла,
Омакъланыб баралла,
Алай эте мангустха
Ма, тюртюлюб къалалла.

Мангуст эрлай аланы
Къаннга бояб бошады,
Ычхындырмай бирин да,
Джарашдырыб ашады...

VI

Бу хапарны Къаракъурт
Эшитгенлей алынды,
Ол, асланны чакъырыб,
Былай айтыб джалынды :



«Аслан, джаным, сен бюгюн
Кийиз юйге джетсенг а.
Ол кьойчукъну, эринмей,
Тут да тишлик этсенг а!»

Аслан—аслан тюлмюдю,
Эрлай кьошха джетгенди.
Кютючюкню кёлтюрюб
Къаракъуртха элтгенди.

«Къойчукъ бла къандырдынг,
Эт этерик сютюнгю!
Келтиргенме мен сеннге
Сен термилген кютюню...»

Бек хыйсафсыз тюрленди
Ол, кёргенлей кютюню,
Терлеб, чыгъад джазыкъны
Тёппесинден тютюню.

Керти кьоркъуб токълудан,
Симсирегенд «къубулуб»,
Джаны турад чыгъалмай,
Тамагъына тыгъылыб.

Алгъанлыкъгъа джанланы,
Кеси ёлурге суймейди.
Тарбуууннга тыгъылгъанд,
Не этерге уа билмейди...

Джашау деген сейирди,
Джашары уа келеди.
Бар къарыуун ол джийыб,
Арт буйругъун береди :

— Асланчыкъны кёргюзюб,
Кютючюкню тутсанг а.
Пара-чара терк этиб,
Эрлай-бырлай джутсанг а!

— Былай ууакъ затлны
Мен ашаргъа суймейме,



Къойгъа эмда эчкиге,
Ийнан, джаным, тиймейме —

Деб, аслан да ашыкъмай
Сёзюн айтыб бошаргъа,
Эследи да тюени,
Чабды аны ашаргъа...

Кютю къойчукъ мыллыгын
Атды къуртну юсюне.
Къысха заманны ичинде
Дылкъ деб джутду ичине...

VII

Онглума деб онгсузгъа
Сен аллынгы бургъанлай,
Сенден онглу табылыр,
Кесинг билмей тургъанлай.

Аманлыкъны излеген,
Мурдарлыкъны кюсеген,
Къаракъуртча тюб болур,—
Тюзлюк джолгъа баш урур!



БАШЛАРЫ

Алтын буу	1	Балдыргъан	13
Къарт акка	2	Битдир	14
Тайчыкъ	3	Халахоста Алийчик	15
Амма, кел!	5	Балбурат	16
Ням	6	Теке	17
Ашам деген кишичукъ	7	Бугъа	18
Мурат бла чакъынджик	8	Алийчик	19
Суу ана	9	Табигъат	20
Луноход	10	Таулада кыш	21
Таулчукъ	11	Боран	22
Джукъла, балам!	11	Нызы	23
Улакъчыкъ	12	Кютю къой (таурух)	25
Гуля	12		

ИБ № 1140

Шидаков Магомед Джаджыуевич

ЗОЛОТОЙ ОЛЕНЬ

Стихи для детей дошкольного и младшего школьного возраста.

На карачаевском языке.

Редактор А. И. Кубанов. Художник Н. Г. Кузнецов. Худ. редактор М. П. Бертник. Техн. редактор Г. М. Хомякова. Корректор К. А.-К. Салпагарова. Сдано в набор 12.01.82. Подписано к печати 25.03.82. Формат 84×108¹/₁₆. Бумага офсетная № 1. Гарнитура школьная. Печать офсетная. Усл. п. л. 3,3. Уч. изд. 3. Тираж 2500 экз. Заказ 614. Цена 20 коп. Карачаево-Черкесское отделение Ставропольского книжного изд-ва, 357100, Черкесск, пл. Кирова, 23, Дом печати. Карачаево-Черкесская укрупненная типография, 357100, Черкесск, Первомайская, 47.

20 к.



Шидаков Магомет Джаджыуевич

ЗОЛОТОЙ ОЛЕНЬ

Стихи для детей дошкольного и младшего школьного возраста.

На карачаевском языке.

Произведения, вошедшие в сборник, учат детей трепетно любить, честности, справедливости, гуманизму, уважительному отношению к окружающей природе.

**КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
СТАВРОПОЛЬСКОГО КНИЖНОГО ИЗДАТЕЛЬСТВА
ЧЕРКЕССК 1982**